S/PRST/1997/56
22 December 1997
ARABIC

مجلس الأمن



بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٣٨٤٤ لمجلس الأمن، المعقدة في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، وفيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "الحالة بين العراق والكويت"، أدى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي نيابة عن المجلس:

"نظر مجلس الأمن في التقرير المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ الذي قدمه الرئيس التنفيذي للجنة الأمم المتحدة الخاصة (S/1997/987)، بشأن المناقشات التي أجراها مع مسؤولين في حكومة العراق، وعقدت في بغداد في الفترة من ١٢ إلى ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧.

"ويشير مجلس الأمن إلى جميع قراراته ذات الصلة بما في ذلك القرار ١١٣٧ (١٩٩٧) المؤرخ ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ وإلى بيان رئيسه المؤرخ ٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ (S/PRST/1997/54). ويكرر المجلس مطالبه بأن تتعاون حكومة العراق تعاوناً تاماً مع اللجنة الخاصة وفقاً لجميع القرارات ذات الصلة؛ وأن تتيح حكومة العراق لأفرقة التفتيش التابعة للجنة الخاصة الوصول الفوري ودون قيد أو شرط إلى المناطق والمراافق والمعدات والسجلات ووسائل المواصلات التي ترغب في تفتيشها، جملة وتفصيلاً، وفقاً للولاية المنوطة باللجنة الخاصة.

"ويؤكد مجلس الأمن أن عدم قيام حكومة العراق بإتاحة وصول اللجنة الخاصة الفوري وغير المشروط إلى أي موقع أو فئة من الواقع أمر غير مقبول وانتهاك واضح للقرارات ذات الصلة.

"ويعرب مجلس الأمن عن تأييده التام للجنة الخاصة ورئيسها التنفيذي بما في ذلك مناقشاته الجارية مع مسؤولين في حكومة العراق. ويسلم المجلس بأن المناقشات مستمرة على أساس الترتيبات العملية اللازمة لتنفيذ جميع قراراته ذات الصلة. ويكرر المجلس تأكيد أن الفعالية والسرعة اللتين يمكن أن تنفذ بهما اللجنة الخاصة مسؤولياتها، أمر يتوقف بالدرجة الأولى على مدى تعاون حكومة العراق في الكشف عن النطاق الكامل لبرامجها المحظورة والتخلص منها، وفي إتاحة السبل بغير عوائق أمام اللجنة الخاصة للوصول إلى جميع الواقع والوثائق والسجلات والأفراد. ويطلب المجلس إلى حكومة العراق أن تتعاون تماماً مع اللجنة الخاصة في تنفيذ ولايتها.

" وسيبقى مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره الفعلي."

- - - - -